



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it		 17
<b>EN 14785:2006 AP304N_0_08 ROBERTA AIR 80</b>		
Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y	mm	800/200/200
Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>	% 0.005 % 0.014
Temperatura fumi	<i>Potenza nominale</i>	° C 179.1
Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i>	kW 8.3
Rendimento	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i>	% 89.2 % 94.7
Combustibile		Pellet

## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n. 305/2011

**Nr. 004723807**

1	Codice identificativo unico del prodotto-tipo	AP304N_0_08
2	Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4]	ROBERTA AIR 80
3	Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata	apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet in legno senza fornitura d'acqua calda.
4	Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]:	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]:	
6	Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V]	System 3 - System 4
7	Laboratorio notificato	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numero rapporto di prova (in base al System 3)	K21502017Z1
8	Prestazioni dichiarate	
	Specifica tecnica armonizzata	EN 14785:2006
	Caratteristiche essenziali	Prestazione
	Resistenza al fuoco	A1
	Distanza da materiali combustibili 	Distanze minime, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Rischio di fuoriuscita di combustibile	Conforme
	Emissione di prodotti da combustione (CO)	<i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.005 % CO 0.014 %
	Temperatura superficiale	Conforme
	Sicurezza elettrica	Conforme
	Accessibilità e pulizia	Conforme
	Resistenza meccanica (per supportare il camino)	NPD
	Prestazioni termiche	<i>Potenza nominale</i> 8.3 kW

	Potenza resa all'ambiente	8.3 kW
Rendimento	Potenza nominale	$\eta$ 89.2 %
	Potenza ridotta	$\eta$ 94.7 %
Temperatura fumi	Potenza nominale	T 179.1 °C
9	La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.	

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it



EN 14785:2006 AP304N\_0\_08 ROBERTA AIR 80


Distance from combustible material X1/X2/Y	mm	800/200/200
Combustion products emissions (CO)	Nominal heat output	% 0.005
	Reduced heat output	% 0.014
Flue gas temperature	Nominal heat output	° C 179.1
Thermal performance	Nominal heat output	kW 8.3
Efficiency	Nominal heat output	% 89.2
	Reduced heat output	% 94.7
Fuel type		Pellets

## DECLARATION OF PERFORMANCE

According to Regulation (EU) No. 305/2011

Nr. 004723807

1	Unique identification of product-type	AP304N_0_08
2	Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification	Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production
4	Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Name and address of the agent (Article 12-2)	
6	Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5)	System 3 - System 4
7	Laboratory notified	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Test report number (based on System 3)	K21502017Z1
8	Performance	
	Harmonised technical specifications	EN 14785:2006

Essential features	Services
Resistance to fire	A1
Distance from combustible material 	Minimum distance, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Risk of burning fuel falling out	Pass
Combustion products emissions (CO) <i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Surface temperature	Pass
Electrical safety	Pass
Accessibility and cleaning	Pass
Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD
Thermal performance <i>Nominal heat output</i> <i>Room heating output</i>	8.3 kW 8.3 kW
Efficiency <i>Nominal heat output</i> <i>Reduced heat output</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Flue gas temperature <i>Nominal heat output</i>	T 179.1 °C
9	The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Разстояние от горящия материал X1/X2/Y			mm	800/200/200
Емисии на продукти от горенето (CO)	<i>Номинална мощност</i>		%	0.005
	<i>Намалена мощност</i>		%	0.014
Температура на димните газове	<i>Номинална мощност</i>		° C	179.1
Топлинни експлоатационни показатели	<i>Номинална мощност</i>		kW	8.3
Производителност	<i>Номинална мощност</i>		%	89.2
	<i>Намалена мощност</i>		%	94.7
гориво				Пелети

## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

съгласно Регламент (ЕС) №305/2011

Nr. 004723807

1	Уникален идентификационен код на типа продукт	AP304N_0_08
2	Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация	Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода
4	Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2)	
6	Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5)	System 3 - System 4
7	Нотифицирана лаборатория	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3)	K21502017Z1
8	Декларираните експлоатационни показатели	
	Хармонизирана техническа спецификация	EN 14785:2006
	Съществени характеристики	Експлоатационен показател
	Устойчивост на огън	A1
	Разстояние от горящия материал 	Минимално разстояние, в mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Риск от изтичане на гориво	Съответства
	Емисии на продукти от горенето (CO) <i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Повърхностна температура	Съответства
	Електрическа безопасност	Съответства
	Достъп и почистване	Съответства
	Механична якост (за поддържане на камината)	NPD
	Топлинни експлоатационни показатели <i>Номинална мощност</i> <i>Мощност, отдавана в околната среда</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Производителност <i>Номинална мощност</i> <i>Намалена мощност</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Температура на димните газове <i>Номинална мощност</i>	T 179.1 °C	
9	Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8.	

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>	
Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y			mm 800/200/200
Emise spalin (CO)	<i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snižovaný výkon</i>		% 0.005 % 0.014
Teplota spalin	<i>Jmenovitý výkon</i>		° C 179.1
Tepelné vlastnosti	<i>Jmenovitý výkon</i>		kW 8.3
Výkon	<i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snižovaný výkon</i>		% 89.2 % 94.7
palivo			Pelety

## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

Podle nařízení (EU) č. 305/2011

Nr. 004723807

1	Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v	AP304N_0_08
2	Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami	Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody
4	Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2)	
6	Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrovaná laboratoř	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo zkušebního protokolu (podle System 3)	K21502017Z1
8	Prohlášené vlastnosti	
	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006
	Základní charakteristiky	Vlastnost
	Odolnost proti ohni	A1
	Vzdálenost od hořl. materiálů 	Minimální vzdálenost, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Riziko rozlití paliva	V souladu
	Emise spalin (CO) <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snižovaný výkon</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Teplota povrchu	V souladu
	Elektrická bezpečnost	V souladu
	Dostupnost a čištění	V souladu
	Mechanická pevnost (na podporu komínu)	NPD
	Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i>	8.3 kW 8.3 kW

Výkon	<i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Teplota spalin	<i>Jmenovitý výkon</i>	T 179.1 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8.	

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno jménem výrobce:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>		
Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y			mm	800/200/200
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)		<i>Nominel effekt</i> <i>Nedsat effekt</i>	%	0.005
			%	0.014
Røggastemperatur	<i>Nominel effekt</i>		° C	179.1
Termiske ydeevner	<i>Nominel effekt</i>		kW	8.3
Ydelse	<i>Nominel effekt</i> <i>Nedsat effekt</i>		%	89.2
			%	94.7
brændstof				pellets

## YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

**Nr. 004723807**

1	Produkttypens unikke identifikationskode	AP304N_0_08
2	Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation	Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand
4	Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)	
6	System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)	System 3 - System 4
7	Notificeret laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer testrapport (baseret på System 3)	K21502017Z1
8	Deklarerede ydeevner	
	Harmoniseret teknisk specifikation	EN 14785:2006
	Væsentlige egenskaber	Ydeevne

Brandmodstandsevne		A1
Afstand fra brændbart mat. 		Mindste afstand, i mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Risiko for udslip af brændsel		I overensstemmelse
Emissioner forbrændingsprodukter (CO)	<i>Nominel effekt</i> <i>Nedsat effekt</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Overfladetemperatur		I overensstemmelse
Elektrisk sikkerhed		I overensstemmelse
Tilgængelighed og rengøring		I overensstemmelse
Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen)		NPD
Termiske ydeevner	<i>Nominel effekt</i> <i>Effekt overført til omgivelserne</i>	8.3 kW 8.3 kW
Ydelse	<i>Nominel effekt</i> <i>Nedsat effekt</i>	η 89.2 % η 94.7 %
Røggastemperatur	<i>Nominel effekt</i>	T 179.1 °C
9	Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarede ydeevne i punkt 8.	

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it


 17

<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N 0 08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>		
Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y			mm	800/200/200
Emission von Verbrennungsprodukten (CO)	<i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		% %	0.005 0.014
Rauchgastemperatur	<i>Nennleistung</i>		° C	179.1
Thermische Leistungen	<i>Nennleistung</i>		kW	8.3
Wirkungsgrad	<i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>		% %	89.2 94.7
Brennstoff				Pellets

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

# Nr. 004723807

1	Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ	AP304N_0_08	
2	Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80	
3	Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation	Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung	
4	Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it	
5	Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)		
6	System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)	System 3 - System 4	
7	Benanntes Labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456	
	Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)	K21502017Z1	
8	Erklärte Leistungen		
	Harmonisierte technische Spezifikation	EN 14785:2006	
	Wesentliche Merkmale	Leistungen	
	Feuerbeständigkeit	A1	
	Abstand von brennbarem Material 	Mindestabstand, in mm	
		X1=800	
		X2=200	
		Y1=200	
		Y2=200	
	Z=600		
	Gefahr Brennstoffaustritt	konform	
	Emission von Verbrennungsprodukten (CO) <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %	
Oberflächentemperatur	konform		
Elektrische Sicherheit	konform		
Zugänglichkeit und Reinigung	konform		
Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen)	NPD		
Thermische Leistungen <i>Nennleistung</i> <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i>	8.3 kW 8.3 kW		
Wirkungsgrad <i>Nennleistung</i> <i>Reduzierte Leistung</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %		
Rauchgastemperatur <i>Nennleistung</i>	T 179.1 °C		
9	Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.		

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it

 17

EN 14785:2006    AP304N\_0\_08    ROBERTA AIR 80




Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y		mm	800/200/200
Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %	0.005 0.014
Θερμοκρασία καπνών	Ονομαστική Ισχύς	° C	179.1
Θερμικές επιδόσεις	Ονομαστική Ισχύς	kW	8.3
Απόδοση	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς	% %	89.2 94.7
καύσιμα			Pellets

## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. 004723807

1	Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου	AP304N_0_08
2	Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές	Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ζύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού
4	Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)	
6	Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)	System 3 - System 4
7	Κοινοποιημένο εργαστήριο Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K21502017Z1
8	Δηλωμένες επιδόσεις	
	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή	EN 14785:2006
	Βασικά χαρακτηριστικά	Επιδόσεις
	Αντοχή στη φωτιά	A1
	Απόσταση από το καύσιμο υλικό 	Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Κίνδυνος διαρροής καυσίμου	Σύμφωνη
	Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO)	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς CO 0.005 % CO 0.014 %
	Επιφανειακή θερμοκρασία	Σύμφωνη
	Ηλεκτρική ασφάλεια	Σύμφωνη
	Πρόσβαση και καθαρισμός	Σύμφωνη
	Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)	NPD
	Θερμικές επιδόσεις	Ονομαστική Ισχύς Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον 8.3 kW 8.3 kW
	Απόδοση	Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς η 89.2 % η 94.7 %

Θερμοκρασία καπνών	Όνομαστική Ισχύς	T 179.1 °C
9 Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.		

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




EN 14785:2006	AP304N_0_08	ROBERTA AIR 80		
Distancia de mat. comb. X1/X2/Y			mm	800/200/200
Emisiones de productos de combustión (CO)	Potencia nominal		%	0.005
	Potencia reducida		%	0.014
Temperatura de humos	Potencia nominal		° C	179.1
Prestaciones térmicas	Potencia nominal		kW	8.3
Rendimiento	Potencia nominal		%	89.2
	Potencia reducida		%	94.7
Combustible				Pellets

## DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

Nr. 004723807

1	Código de identificación único del producto-tipo	AP304N_0_08
2	Modelo y/o n. ° de lote y/o n. ° de serie (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes	Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente
4	Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)	
6	Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	El laboratorio notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Número de informe de prueba (según el System 3)	K21502017Z1
8	Prestaciones declaradas	
	Especificación técnica armonizada	EN 14785:2006
	Características esenciales	Prestación
	Resistencia al fuego	A1
	Distancia de mat. comb. 	Distancia mínima, en mm

		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Riesgo de pérdida de combustible		Conforme
Emisiones de productos de combustión (CO)	<i>Potencia nominal</i> <i>Potencia reducida</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Temperatura superficial		Conforme
Seguridad eléctrica		Conforme
Accesibilidad y limpieza		Conforme
Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)		NPD
Prestaciones térmicas	<i>Potencia nominal</i> <i>Potencia suministrada al entorno</i>	8.3 kW 8.3 kW
Rendimiento	<i>Potencia nominal</i> <i>Potencia reducida</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Temperatura de humos	<i>Potencia nominal</i>	T 179.1 °C
9	La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.	

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N 0 08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y			mm	800/200/200
Põlemise heitkogused (CO)	<i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>		% %	0.005 0.014
Aurude temperatuur	<i>Nimivõimsus</i>		° C	179.1
Soojusjuhtivus	<i>Nimivõimsus</i>		kW	8.3
Võimsus	<i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>		% %	89.2 94.7
kütus				graanulid

## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

# Nr. 004723807

1	Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus	AP304N_0_08
2	Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile	Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelleteid, sooja vee tootmiseta
4	Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2)	
6	Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5)	System 3 - System 4
7	Teavitatud labor	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Katseprotokolli number (System 3 põhjal)	K21502017Z1
8	Toimivusdeklaratsioon	
	Ühtlustatud tehniline kirjeldus	EN 14785:2006
	Põhiomadused	Jõudlus
	Tulekindlus	A1
	Kaugus süttivatest materjalidest 	Väikseim lubatud kaugus (mm) X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Küttematerjali väljumise oht	Vastavuses
	Põlemise heitkogused (CO) <i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Pinna temperatuur	Vastavuses
	Elektriohutus	Vastavuses
	Juurdepääs ja puhastamine	Vastavuses
	Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks)	NPD
	Soojusjuhtivus <i>Nimivõimsus</i> <i>Väljundvõimsus kütmisel</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Võimsus <i>Nimivõimsus</i> <i>Alandatud võimsus</i>	η 89.2 % η 94.7 %
Aurude temperatuur <i>Nimivõimsus</i>	T 179.1 °C	
9	Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele.	

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Allkirjastanud tootja nimel:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it

 17


EN 14785:2006 AP304N\_0\_08 ROBERTA AIR 80

Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y		mm	800/200/200
Palamistuotteiden päästöt (CO)	<i>Nimellisteho</i>	%	0.005
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	0.014
Savujen lämpötila	<i>Nimellisteho</i>	° C	179.1
Lämpöteho	<i>Nimellisteho</i>	kW	8.3
Tuotto	<i>Nimellisteho</i>	%	89.2
	<i>Rajoitettu teho</i>	%	94.7
polttoaine			pelletit

## SUORITUSTASOILMOITUS

Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

Nr. 004723807

1	Tuotetyypin yksilöllinen tunniste	AP304N_0_08
2	Malli ja/tai eräno ja/tai sarjanro (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset	Puupelleteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei
4	Valmistajan nimi, rekisteröity kauppanimi tai tavaramerkki (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2)	
6	Tuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5)	System 3 - System 4
7	Ilmoitettu laitos	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Arvioinnin numero (System 3 perusteella)	K21502017Z1
8	Ilmoitetut suoritusasteet	
	Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä	EN 14785:2006
	Perusominaisuudet	Suoritusaste
	Palonkestävyys	A1
	Etäisyys pal. mater. 	Minimietäisyys mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Riski polttoaineen valumiselle	Laadun mukainen
	Palamistuotteiden päästöt (CO) <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Pinnan lämpötila	Laadun mukainen
	Sähköturvallisuus	Laadun mukainen
	Pääsy ja puhdistus	Laadun mukainen
	Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon)	NPD
	Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Tuotto <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i>	η 89.2 % η 94.7 %

	Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i>	T 179.1 °C
9	Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusarvot ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusarvojen mukaiset.	

Tämä suoritusarvoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it



<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y			mm	800/200/200
Émission des produits de combustion (CO)			%	0.005
<i>Puissance nominale</i>			%	0.014
<i>Puissance réduite</i>				
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>		° C	179.1
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i>		kW	8.3
Rendement	<i>Puissance nominale</i>		%	89.2
	<i>Puissance réduite</i>		%	94.7
Combustible				granulés de bois

## DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

**Nr. 004723807**

1	Code d'identification unique du produit-type	AP304N_0_08
2	Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes	Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude
4	Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2)	
6	Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)	System 3 - System 4
7	Laboratoire notifié	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)	K21502017Z1
8	Performance déclarée	
	Spécifications techniques harmonisées	EN 14785:2006
	Caractéristiques essentielles	Performance
	Résistance au feu	A1
	Distance de sécurité aux matériaux combustibles	Distance minimum, en mm

		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Risque de fuite de combustible		Conforme
Émission des produits de combustion (CO)	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Température de surface		Conforme
Sécurité électrique		Conforme
Facilité d'accès et nettoyage		Conforme
Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)		NPD
Performance thermique	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i>	8.3 kW 8.3 kW
Rendement	<i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Température des fumées	<i>Puissance nominale</i>	T 179.1 °C
9	La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.	

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>		
Udaljenost od goriva X1/X2/Y			mm	800/200/200
Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	<i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>		% %	0.005 0.014
Temperatura dima	<i>Nazivna snaga</i>		° C	179.1
Toplinska svojstva	<i>Nazivna snaga</i>		kW	8.3
Performanse	<i>Nazivna snaga</i> <i>Smanjena snaga</i>		% %	89.2 94.7
gorivo				Peleti

## IZJAVA O UČINKOVITOSTI

Prema uredbi (UE) br. 305/2011

# Nr. 004723807

1	Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa	AP304N_0_08
2	Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama	Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnja tople vode
4	Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime i adresa zastupnika (Art 12-2)	
6	Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5)	System 3 - System 4
7	Obaviješteni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Broj probnog izvješća ( na osnovu Sistema 3)	K21502017Z1
8	Izjavljene performanse	
	Tehnička specifikacija	EN 14785:2006
	Osnovne značajke	Performanse
	Otpornost na vatru	A1
	Udaljenost od goriva 	Minimalna udaljenost , izražena u mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Rizik od ispuštanja goriva	U skladu
	Ispuštanje produkata izgaranja (CO)	<i>Nazivna snaga</i> CO 0.005 % <i>Smanjena snaga</i> CO 0.014 %
	Površinska temperatura	U skladu
	Električna sigurnost	U skladu
	Pristupačnost i čišćenje	U skladu
	Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)	NPD
Toplinska svojstva	<i>Nazivna snaga</i> 8.3 kW	
	<i>Izlazna snaga okruženja</i> 8.3 kW	
Performanse	<i>Nazivna snaga</i> η 89.2 %	
	<i>Smanjena snaga</i> η 94.7 %	
Temperatura dima	<i>Nazivna snaga</i> T 179.1 °C	
9	Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8.	

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it



EN 14785:2006      AP304N\_0\_08      ROBERTA AIR 80




Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y		mm	800/200/200
Égéstermékek kibocsátása (CO)	<i>Névleges teljesítmény</i>	%	0.005
	<i>Redukált teljesítmény</i>	%	0.014
Füstgáz hőmérséklete	<i>Névleges teljesítmény</i>	° C	179.1
Termikus teljesítmény	<i>Névleges teljesítmény</i>	kW	8.3
Hatásfok	<i>Névleges teljesítmény</i>	%	89.2
	<i>Redukált teljesítmény</i>	%	94.7
üzemanyag			Pellet

## TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

### A 305/2011/EU rendelet alapján

Nr. 004723807

1	A termék típus egyedi azonosító kódja	AP304N_0_08	
2	Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése)	ROBERTA AIR 80	
3	A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban	Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül	
4	A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it	
5	A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése)		
6	A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet)	System 3 - System 4	
7	Vizsgáló laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456	
	Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján)	K21502017Z1	
8	A nyilatkozat szerinti teljesítmény		
	Harmonizált műszaki előírások	EN 14785:2006	
	Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	
	Tűzállóság	A1	
	Éghető anyagoktól való távolság 	Minimális távolság, mm-ben	
		X1=800	
		X2=200	
		Y1=200	
		Y2=200	
	Z=600		
	Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata	Megfelel	
	Égéstermékek kibocsátása (CO)	<i>Névleges teljesítmény</i>	CO 0.005 %
		<i>Redukált teljesítmény</i>	CO 0.014 %
	Felületi hőmérséklet	Megfelel	
Elektromos biztonság	Megfelel		
Hozzáférhetőség és tisztítás	Megfelel		
Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására)	NPD		
Termikus teljesítmény	<i>Névleges teljesítmény</i>	8.3 kW	
	<i>Környezetnek átadott teljesítmény</i>	8.3 kW	
Hatásfok	<i>Névleges teljesítmény</i>	η 89.2 %	
	<i>Redukált teljesítmény</i>	η 94.7 %	

	Füstpáras témparáirelele <i>Néivleles teljesítmény</i>	T 179.1 °C
9	Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.	

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y			mm	800/200/200
Astuithe tháirgí an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i>		%	0.005
	<i>Aschur laghdaithe</i>		%	0.014
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>		° C	179.1
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i>		kW	8.3
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i>		%	89.2
	<i>Aschur laghdaithe</i>		%	94.7
breosla				millíní

## DEARBHÚ SONRAÍOCHTA

**De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011**

**Nr. 004723807**

1	Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh	AP304N_0_08
2	Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cuí	Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te
4	Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2)	
6	Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5)	System 3 - System 4
7	Saotharlann a dtugtar fógra di	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3)	K21502017Z1
8	Sonraíochtaí fógartha	
	Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe	EN 14785:2006
	Buntréith	Sonraíocht
	Dó-obacht	A1
	Fad ó ábhar inlasta 	Íosfhad, mm

		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Riosca theacht amach an bhreosla		Comhlíontach
Astuithe tháirgi an dócháin (CO)	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Teocht an dromchla		Comhlíontach
Sábháilteacht leictreachais		Comhlíontach
Inrochtaine agus glanadh		Comhlíontach
Nearr (chun an simléar a thacú)		NPD
Sonraíochtaí theirmeacha	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur don timpeallacht</i>	8.3 kW 8.3 kW
Táirgiúlacht	<i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i>	η 89.2 % η 94.7 %
Teocht na ngás	<i>Aschur rátaíthe</i>	T 179.1 °C
9	Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8.	

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>		
Degmateriála attálums X1/X2/Y			mm	800/200/200
Sadegšanas produktu emisijas (CO)	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>		% %	0.005 0.014
Dūmgāzu temperatūra	<i>Nominālā jauda</i>		° C	179.1
Termiskās ekspluatācijas īpašības	<i>Nominālā jauda</i>		kW	8.3
Sniegums	<i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>		% %	89.2 94.7
kuras				granulēs

## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

# Nr. 004723807

1	Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs	AP304N_0_08
2	Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts)	ROBERTA AIR 80
3	Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs	Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulu kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas
4	Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme (11. panta 5. punkts)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts)	
6	Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums)	System 3 - System 4
7	Paziņotā laboratorija Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu)	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K21502017Z1
8	Deklarētās ekspluatācijas īpašības	
	Saskaņotas tehniskās specifikācijas	EN 14785:2006
	Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības
	Izturība pret uguns iedarbību.	A1
	Degmateriāla attālums 	Minimālais attālums, mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Degvielas izliešanas risks	Atbilstošs
	Sadegšanas produktu emisijas (CO) <i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Virsmas temperatūra	Atbilstošs
	Elektriskās instalācijas drošība	Atbilstošs
	Pieejamība un tīrīšana	Atbilstošs
	Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai)	NPD
Termiskās ekspluatācijas īpašības <i>Nominālā jauda</i> <i>Vides snieguma jauda</i>	8.3 kW 8.3 kW	
Sniegums <i>Nominālā jauda</i> <i>Samazināta jauda</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %	
Dūmgāzu temperatūra <i>Nominālā jauda</i>	T 179.1 °C	
9	1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.	

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it


17

EN 14785:2006 AP304N_0_08 ROBERTA AIR 80			
Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y		mm	800/200/200
Degant išsiskiriančios dujos (CO)	Vardinė galia Sumažinta galia	% %	0.005 0.014
Dūmų temperatūra	Vardinė galia	° C	179.1
Šiluminės savybės	Vardinė galia	kW	8.3
Našumas	Vardinė galia Sumažinta galia	% %	89.2 94.7
degviela			granulas

## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

### Pagal Reglamentą (ES) 305/2011

Nr. 004723807

1	Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas	AP304N_0_08
2	Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis)	ROBERTA AIR 80
3	Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas	Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos
4	Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis)	
6	Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas)	System 3 - System 4
7	Notifikuota laboratorija	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Bandymų ataskaitos numeris (pagal „System 3“)	K21502017Z1
8	Deklaruotos eksploatacinės savybės	
	Suderintos techninės specifikacijos	EN 14785:2006
	Svarbiausios savybės	Eksploatacinės savybės
	Atsparumas ugniai	A1
	Atstumas nuo mat. komb. 	Minimalus atstukas (mm) X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Galimas degalų nuotėkis	Atitinka
	Degant išsiskiriančios dujos (CO) Vardinė galia Sumažinta galia	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Paviršiaus temperatūra	Atitinka
	Elektros sauga	Atitinka
	Prieiga ir valymas	Atitinka
	Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina)	NPD
	Šiluminės savybės Vardinė galia Į aplinką išskiriamas energijos kiekis	8.3 kW 8.3 kW
	Našumas Vardinė galia Sumažinta galia	η 89.2 %

		η 94.7 %
	Dūmų temperatūra <i>Vardinė galia</i>	T 179.1 °C
9	1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes.	

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.

Gamintojo vardu pasirašė:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>		
Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y			mm	800/200/200
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)			%	0.005
<i>Nominaal vermogen</i>			%	0.014
<i>Beperkt vermogen</i>				
Rookgastemperatuur	<i>Nominaal vermogen</i>		° C	179.1
Thermische prestaties	<i>Nominaal vermogen</i>		kW	8.3
Rendement	<i>Nominaal vermogen</i>		%	89.2
	<i>Beperkt vermogen</i>		%	94.7
brandstof				pellets

## PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

Nr. 004723807

1	Unieke identificatiecode van het producttype	AP304N_0_08
2	Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie	Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie
4	Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2)	
6	Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)	System 3 - System 4
7	Erkend laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3)	K21502017Z1
8	Aangegeven prestaties	
	Geharmoniseerde technische specificatie	EN 14785:2006
	Essentiële kenmerken	Prestatie
	Weerstand tegen brand	A1

Afstand van brandbaar materiaal 		Minimumafstand, in mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Gevaar voor brandstoflekken		Conform
Uitstoot verbrandingsproducten (CO)	<i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Oppervlaktetemperatuur		Conform
Elektrische veiligheid		Conform
Toegankelijkheid en reiniging		Conform
Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen)		NPD
Thermische prestaties	<i>Nominaal vermogen</i> <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i>	8.3 kW 8.3 kW
Rendement	<i>Nominaal vermogen</i> <i>Beperkt vermogen</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Rookgastemperatuur	<i>Nominaal vermogen</i>	T 179.1 °C
9	De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.	

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it

 17


EN 14785:2006 AP304N\_0\_08 ROBERTA AIR 80

Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y	mm	800/200/200
Forbrenningsutslipp (CO)	<i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	% 0.005 % 0.014
Røykgasstemperatur	<i>Nominell ytelse</i>	° C 179.1
Termiske ytelser	<i>Nominell ytelse</i>	kW 8.3
Ytelse	<i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	% 89.2 % 94.7
Fuel		pellets

## YTELSESERKLÆRING

Etter forordning (EEC) nr. 305/2011

# Nr. 004723807

1	Entydig identifikasjonskode for produkttypen	AP304N_0_08	
2	Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4)	ROBERTA AIR 80	
3	Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen	Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann	
4	Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it	
5	Navn og adresse til representant (Art. 12-2)		
6	System for vurdering og kontroll av byggeverens konstante ytelse (Vedlegg 5)	System 3 - System 4	
7	Teknisk kontrollorgan	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456	
	Testrapport (på grunnlag av System 3)	K21502017Z1	
8	Erklærte ytelser		
	Harmonisert teknisk spesifikasjon	EN 14785:2006	
	Vesentlige egenskaper	Ytelse	
	Brannmotstand	A1	
	Avstand fra brennbare materialer 	Minimums avstand, i mm	
		X1=800	
		X2=200	
		Y1=200	
		Y2=200	
	Z=600		
	Fare for utslipp av brensel	Konform	
	Forbrenningsutslipp (CO) <i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %	
Overflatetemperatur	Konform		
Elektrisk sikkerhet	Konform		
Tilgangsmulighet og rengjøring	Konform		
Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)	NPD		
Termiske ytelser <i>Nominell ytelse</i> <i>Varmeavgivelse til rom</i>	8.3 kW 8.3 kW		
Ytelse <i>Nominell ytelse</i> <i>Redusert ytelse</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %		
Røykgasstemperatur <i>Nominell ytelse</i>	T 179.1 °C		
9	Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8.		

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it

 17

EN 14785:2006 AP304N\_0\_08 ROBERTA AIR 80




Odległość od mat. zł. X1/X2/Y		mm	800/200/200
Emisja produktów spalania (CO)	<i>Moc znamionowa</i>	%	0.005
	<i>Moc zmniejszona</i>	%	0.014
Temperatura spalin	<i>Moc znamionowa</i>	° C	179.1
Wydajność cieplna	<i>Moc znamionowa</i>	kW	8.3
Wydajność	<i>Moc znamionowa</i>	%	89.2
	<i>Moc zmniejszona</i>	%	94.7
paliwo			Pellets

## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

Nr. 004723807

1	Unikalny identyfikator typu wyrobu	AP304N_0_08
2	Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną	Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody
4	Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)	
6	System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)	System 3 - System 4
7	Notyfikowane laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)	K21502017Z1
8	Deklarowane osiągi	
	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	EN 14785:2006
	Podstawowe właściwości	Osiągi
	Odporność na ogień	A1
	Odległość od mat. zł. 	Odległość minimalna, w mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Ryzyko rozlania paliwa	Zgodny
	Emisja produktów spalania (CO) <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Temperatura na powierzchni	Zgodny
	Bezpieczeństwo elektryczne	Zgodny
	Dostępność i czyszczenie	Zgodny
	Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)	NPD
	Wydajność cieplna <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc przekazywana do otoczenia</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Wydajność <i>Moc znamionowa</i> <i>Moc zmniejszona</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %

Temperatura spalin <i>Moc znamionowa</i>	T 179.1 °C
9 Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.	

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N_0_08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Distância de mat. comb. X1/X2/Y			mm	800/200/200
Emissões de produtos de combustão (CO)			%	0.005
<i>Potência nominal</i>			%	0.014
<i>Potência reduzida</i>			° C	179.1
Temperatura fumos	<i>Potência nominal</i>		kW	8.3
Desempenho térmico	<i>Potência nominal</i>		%	89.2
Rendimento	<i>Potência nominal</i>		%	94.7
	<i>Potência reduzida</i>			Pellets
combustível				

## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) n.º. 305/2011

**Nr. 004723807**

1	Código de identificação único do produto-tipo	AP304N_0_08
2	Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada	Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente
4	Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)	
6	Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)	System 3 - System 4
7	Laboratório notificado	TÜV Rheinland Energy GmbH n.º 2456
	Número relação de prova (em base ao System 3)	K21502017Z1
8	Desempenhos declarados	
	Específica técnica harmonizada	EN 14785:2006
	Características essenciais	Desempenho
	Resistência ao fogo	A1
	Distância de mat. comb. 	Distância mínima, em mm

		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Risco de vazamento de combustível		Em conformidade
Emissões de produtos de combustão (CO)	<i>Potência nominal</i> <i>Potência redusă</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Temperatura superficial		Em conformidade
Seguranța elãctrică		Em conformidade
Acessibilitate e limpeza		Em conformidade
Resistența mecanică (para suportar a chaminé)		NPD
Desempenho termico	<i>Potência nominal</i> <i>Potência libertada no ambiente</i>	8.3 kW 8.3 kW
Rendimento	<i>Potência nominal</i> <i>Potência redusă</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Temperatura fumos	<i>Potência nominal</i>	T 179.1 °C
9	O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.	

É emitida a presente declarație de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it




<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N 0 08</b>	<b>ROBERTA AIR 80</b>		
Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y			mm	800/200/200
Emissiile produselor de combustie (CO)	<i>Puterea nominală</i> <i>Puterea redusă</i>		% %	0.005 0.014
Temperatura fumului	<i>Puterea nominală</i>		° C	179.1
Performanțe termice	<i>Puterea nominală</i>		kW	8.3
Rentabilitate	<i>Puterea nominală</i> <i>Puterea redusă</i>		% %	89.2 94.7
combustibil				pelete

## DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ

În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011

## Nr. 004723807

1	Cod unic de identificare al produsului-tip	AP304N_0_08
2	Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă	Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă
4	Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2)	
6	Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5)	System 3 - System 4
7	Laborator notificat	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Numărul raportului de testare (în baza System 3)	K21502017Z1
8	Performanțe declarate	
	Specificația tehnică armonizată	EN 14785:2006
	Caracteristici esențiale	Performanță
	Rezistență la foc	A1
	Distanța față de mat. combustibil 	Distanța minimă, în mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Risc de pierderi de combustibil	Conform
	Emisiile produselor de combustie (CO) <i>Puterea nominală</i> <i>Puterea redusă</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Temperatura de suprafață	Conform
	Siguranța electrică	Conform
	Accesibilitate și curățare	Conform
	Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)	NPD
	Performanțe termice <i>Puterea nominală</i> <i>Puterea transferată mediului</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Rentabilitate <i>Puterea nominală</i> <i>Puterea redusă</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Temperatura fumului <i>Puterea nominală</i>	T 179.1 °C	
9	Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.	

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it

 17


EN 14785:2006    AP304N\_0\_08    ROBERTA AIR 80

Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y		mm	800/200/200
Emisie spalín (CO)	<i>Menovitý výkon</i>	%	0.005
	<i>Znížený výkon</i>	%	0.014
Teplota spalín	<i>Menovitý výkon</i>	° C	179.1
Tepelné vlastnosti	<i>Menovitý výkon</i>	kW	8.3
Výkon	<i>Menovitý výkon</i>	%	89.2
	<i>Znížený výkon</i>	%	94.7
palivo			pelety

## PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH

Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011

Nr. 004723807

1	Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu	AP304N_0_08
2	Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami	Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody
4	Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2)	
6	Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5)	System 3 - System 4
7	Registrované laboratórium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3)	K21502017Z1
8	Prehlásené vlastnosti	
	Harmonizovaná technická norma	EN 14785:2006
	Základné charakteristiky	Vlastnosť
	Odolnosť proti ohňu	A1
	Vzdialenosť od horľ. materiálov 	Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Riziko rozliatia paliva	V súlade
	Emisie spalín (CO) <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Teplota povrchu	V súlade
	Elektrická bezpečnosť	V súlade
	Dostupnosť a čistenie	V súlade
	Mechanická pevnosť (na podporu komína)	NPD
	Tepelné vlastnosti <i>Menovitý výkon</i> <i>Výkon prenášaný do prostredia</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Výkon <i>Menovitý výkon</i> <i>Znížený výkon</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %

	Teplota spalín <i>Menovitý výkon</i>	T 179.1 °C
9	Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8.	

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísané menom výrobcu:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)



Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it



EN 14785:2006		AP304N_0_08	ROBERTA AIR 80		
Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y				mm	800/200/200
Izpusi produktov zgorevanja (CO)		<i>Nominalna moč</i>		%	0.005
		<i>Zmanjšana moč</i>		%	0.014
Temperatura dimnih plinov		<i>Nominalna moč</i>		° C	179.1
Termične lastnosti		<i>Nominalna moč</i>		kW	8.3
Izkoristek		<i>Nominalna moč</i>		%	89.2
		<i>Zmanjšana moč</i>		%	94.7
gorivo					peleti

## IZJAVA O LASTNOSTIH

Glede na določila (UE) št. 305/2011

Nr. 004723807

1	Specifična kodna oznaka izdelka-tipa	AP304N_0_08
2	Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo	Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvajanja tople vode
4	Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)	
6	Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)	System 3 - System 4
7	Priglašeni laboratorij	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
7	Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)	K21502017Z1
8	Navedene zmogljivosti	
	Skladna tehnična specifika	EN 14785:2006
	Bistvene značilnosti	Zmogljivost
	Odpornost na ogenj	A1
	Razdalja od gorlj. mat.	Minimalna razdalja, v mm

		X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
Tveganje za razlitje goriva		Ustreza
Izpusti produktov zgorevanja (CO)	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
Temperatura na površini		Ustreza
Električna varnost		Ustreza
Dostopnost in čiščenje		Ustreza
Mehanska upornost (za podporo kamina)		NPD
Termične lastnosti	<i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i>	8.3 kW 8.3 kW
Izkoristek	<i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Temperatura dimnih plinov	<i>Nominalna moč</i>	T 179.1 °C
9	Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.	

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

Porcia, 6/4/2018

RUBEN PALAZZETTI (CEO)




Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it		17	
<b>EN 14785:2006</b>	<b>AP304N 0 08</b>	<i>ROBERTA AIR 80</i>	
Avstånd från brännbart material X1/X2/Y		mm	800/200/200
Utsläpp av förbränningsprodukter (CO)	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	% %	0.005 0.014
Röktemperatur	<i>Nominell effekt</i>	° C	179.1
Termisk prestanda	<i>Nominell effekt</i>	kW	8.3
Avkastning	<i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	% %	89.2 94.7
bränsle			Pellets

## PRESTANDEKLARATION

Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

## Nr. 004723807

1	Unik identifikationskod för produkttypen	AP304N_0_08
2	Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4)	ROBERTA AIR 80
3	Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna	Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten
4	Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5)	Palazzetti Lelio Spa - via Roveredo,103 - 33080 Porcia (PN) - tel +39 0434922922 - info@palazzetti.it
5	Ombudets namn och adress (Art 12-2)	
6	System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5)	System 3 - System 4
7	Deklarerat laboratorium	TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456
	Nr. provrapport (baserat på System 3)	K21502017Z1
8	Deklarerade prestationer	
	Harmoniserad teknisk specifikation	EN 14785:2006
	Grundläggande egenskaper	Prestanda
	Resistens mot eld	A1
	Avstånd från brännbart material 	Minimiavstånd, i mm X1=800 X2=200 Y1=200 Y2=200 Z=600
	Risk för bränslespill	Överensstämmer
	Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	CO 0.005 % CO 0.014 %
	Ytans temperatur	Överensstämmer
	Elsäkerhet	Överensstämmer
	Tillgänglighet och rengöring	Överensstämmer
	Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen)	NPD
	Termisk prestanda <i>Nominell effekt</i> <i>Effekt som ges till omgivningen</i>	8.3 kW 8.3 kW
	Avkastning <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i>	$\eta$ 89.2 % $\eta$ 94.7 %
Röktemperatur <i>Nominell effekt</i>	T 179.1 °C	
9	Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklarerats i punkt 8.	

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:

Porcia, 6/4/2018  
RUBEN PALAZZETTI (CEO)

